

ANNEXE I

EXTRAIT D'UNE DÉCISION/TRANSACTION JUDICIAIRE EN MATIÈRE D'OBLIGATIONS ALIMENTAIRES NON SOUMISE À UNE PROCÉDURE DE RECONNAISSANCE ET DE DÉCLARATION CONSTATANT LA FORCE EXÉCUTOIRE [articles 20 et 48 du règlement (CE) no 4/2009 du Conseil du 18 décembre 2008 relatif à la compétence, la loi applicable, la reconnaissance et l'exécution des décisions et la coopération en matière d'obligations alimentaires [1]]

IMPORTANT

**À délivrer par la juridiction d'origine**

**À délivrer uniquement si la décision ou la transaction judiciaire est exécutoire dans l'État membre d'origine**

**Ne mentionner que les informations qui sont indiquées dans la décision ou dans la transaction judiciaire ou qui ont été portées à la connaissance de la juridiction d'origine**

1. Nature de l'acte

Décision:

Transaction judiciaire:

Date et numéro de référence:

La décision/transaction judiciaire est reconnue et jouit de la force exécutoire dans un autre État membre sans qu'il soit possible de s'opposer à sa reconnaissance et sans qu'une déclaration constatant la force exécutoire soit nécessaire [articles 17 et 48 du règlement (CE) no 4/2009].

2. Juridiction d'origine

2.1. Nom:

2.2. Adresse

2.2.1. Rue et numéro/boîte postale:

2.2.2. Localité et code postal:

2.2.3. État membre:

Belgique

Croatie

Autriche

Bulgarie

Italie

Pologne

République tchèque

Chypre

Portugal

Allemagne

Lettonie

Roumanie

Estonie

Lituanie

Slovénie

Irlande

Luxembourg

Slovaquie

Grèce

Hongrie

Finlande

Espagne

Malta

Suède

France

Pays-Bas

2.3. Téléphone/Télécopieur/Adresse électronique:

3. Demandeur(s) (\*) (\*\*)

3.1. Personne A

3.1.1. Nom et prénom(s):

3.1.2. Date (jj/mm/aaaa) et lieu de naissance:

3.1.3. Numéro d'identité ou de sécurité sociale:

3.1.4. Adresse:

3.1.4.1. Rue et numéro/boîte postale:

3.1.4.2. Localité et code postal:

3.1.4.3. Pays:

3.1.5. A bénéficié

3.1.5.1. de l'aide judiciaire:

Oui Non

3.1.5.2. d'une exemption de frais et dépens:

Oui Non

3.1.5.3. d'une procédure gratuite devant une autorité administrative énumérée à l'annexe X du règlement (CE) no 4/2009:

Oui Non

3.2. Personne B

3.2.1. Nom et prénom(s):

3.2.2. Date (jj/mm/aaaa) et lieu de naissance:

3.2.3. Numéro d'identité ou de sécurité sociale:

3.2.4. Adresse:

3.2.4.1. Rue et numéro/boîte postale:

3.2.4.2. Localité et code postal:

3.2.4.3. Pays:

---

(<sup>1</sup>) JO L 7 du 10.1.2009, p. 1.

(\*) Si les parties ne sont pas qualifiées de demandeur ou de défendeur dans la décision/transaction judiciaire, les identifier indifféremment comme demandeur ou défendeur.<sup>(\*\*)</sup> Si la décision/transaction judiciaire concerne plus de trois demandeurs ou trois défendeurs, joindre une feuille supplémentaire.

3.2.5. A bénéficié

3.2.5.1. de l'aide judiciaire:

Oui Non

3.2.5.2. d'une exemption de frais et dépens:

Oui Non

3.2.5.3. d'une procédure gratuite devant une autorité administrative énumérée à l'annexe X du règlement (CE) no 4/2009:

Oui Non

3.3. Personne C

3.3.1. Nom et prénom(s):

3.3.2. Date (jj/mm/aaaa) et lieu de naissance:

3.3.3. Numéro d'identité ou de sécurité sociale:

3.3.4. Adresse:

3.3.4.1. Rue et numéro/boîte postale:

3.3.4.2. Localité et code postal:

3.3.4.3. Pays:

3.3.5. A bénéficié

3.3.5.1. de l'aide judiciaire:

Oui Non

3.3.5.2. d'une exemption de frais et dépens:

Oui Non

3.3.5.3. d'une procédure gratuite devant une autorité administrative énumérée à l'annexe X du règlement (CE) no 4/2009

Oui Non

4. Défendeur(s)

4.1. Personne A

4.1.1. Nom et prénom(s):

4.1.2. Date (jj/mm/aaaa) et lieu de naissance:

4.1.3. Numéro d'identité ou de sécurité sociale:

4.1.4. Adresse:

4.1.4.1. Rue et numéro/boîte postale:

4.1.4.2. Localité et code postal:

4.1.4.3. Pays:

4.1.5. A bénéficié

4.1.5.1. de l'aide judiciaire:

Oui Non

4.1.5.2. d'une exemption de frais et dépens

Oui Non

4.1.5.3. d'une procédure gratuite devant une autorité administrative énumérée à l'annexe X du règlement (CE) no 4/2009

Oui Non

#### 4.2. Personne B

4.2.1. Nom et prénom(s):

4.2.2. Date (jj/mm/aaaa) et lieu de naissance:

4.2.3. Numéro d'identité ou de sécurité sociale:

4.2.4. Adresse:

4.2.4.1. Rue et numéro/boîte postale:

4.2.4.2. Localité et code postal:

4.2.4.3. Pays:

4.2.5. A bénéficié

4.2.5.1. de l'aide judiciaire:

Oui Non

4.2.5.2. d'une exemption de frais et dépens:

Oui Non

4.2.5.3. d'une procédure gratuite devant une autorité administrative énumérée à l'annexe X du règlement (CE) no 4/2009:

Oui Non

#### 4.3. Personne C

4.3.1. Nom et prénom(s):

4.3.2. Date (jj/mm/aaaa) et lieu de naissance:

4.3.3. Numéro d'identité ou de sécurité sociale:

4.3.4. Adresse:

4.3.4.1. Rue et numéro/boîte postale:

4.3.4.2. Localité et code postal:

4.3.4.3. Pays:

4.3.5. A bénéficié

4.3.5.1. de l'aide judiciaire:

Oui Non

4.3.5.2. d'une exemption de frais et dépens:

Oui Non

4.3.5.3. d'une procédure gratuite devant une autorité administrative énumérée à l'annexe X du règlement (CE) no 4/2009:

Oui Non

5. Dispositif de la décision/transaction judiciaire

5.1. Devise

Euro (EUR)	Lev (BGN)	couronne tchèque (CZK)
Kuna (HRK)	Forint (HUF)	Zloty (PLN)
leu roumain (RON)	Couronne suédoise (SEK)	Autre (préciser code ISO):

5.2. Créance alimentaire (\*)

5.2.1. Créance alimentaire A

5.2.1.1. La créance alimentaire est à payer

**Par:**

[nom et prénom(s)]

à:

[nom et prénom(s) de la personne à qui la somme doit être effectivement versée]

Personne pour qui les aliments sont dus:

[nom et prénom(s)]

5.2.1.2 Somme à verser en une seule fois

Le cas échéant, période couverte:

[date (jj/mm/aaaa) à date (jj/mm/aaaa) ou événement]

Date d'échéance:

(jj/mm/aaaa)

Montant:

5.2.1.3. Somme à verser en plusieurs fois

<b>Date d'échéance (jj/mm/aaaa):</b>	<b>Montant:</b>

---

(\*) Si la décision/transaction judiciaire concerne plus de trois créances alimentaires, joindre une feuille supplémentaire.

#### 5.2.1.4. Somme à verser périodiquement

Une fois par semaine:

Une fois par mois:

Autre (préciser périodicité):

Montant:

À compter du:

(jj/mm/aaaa)

Jour/Date d'échéance:

Le cas échéant, jusqu'au (date (jj/mm/aaaa) ou événement):

Si le montant de la créance alimentaire est indexé, veuillez indiquer les modalités de cette indexation:

Indexation applicable à compter du (jj/mm/aaaa)

(jj/mm/aaaa)

#### 5.2.1.5. Somme due à titre rétroactif

Période couverte:

à (jj/mm/aaaa)

Montant:

Modalités de versement:

#### 5.2.1.6. Intérêts (si indiqués dans la décision/transaction judiciaire)

Si le montant de la créance alimentaire est soumis à des intérêts, veuillez indiquer le taux:

Intérêts dus à compter du (jj/mm/aaaa)

#### 5.2.1.7. Versement en nature (préciser):

5.2.1.8. Autre modalité de versement (préciser):

5.2.2. Créance alimentaire B

5.2.2.1. La créance alimentaire est à payer

**Par:**

[nom et prénom(s)]

à:

[nom et prénom(s) de la personne à qui la somme doit être effectivement versée]

Personne pour qui les aliments sont dus:

[nom et prénom(s)]

5.2.2.2. Somme à verser en une seule fois

Le cas échéant, période couverte:

[date (jj/mm/aaaa) à date (jj/mm/aaaa) ou événement]

Date d'échéance:

(jj/mm/aaaa)

Montant:

5.2.2.3. Somme à verser en plusieurs fois

<b>Date d'échéance (jj/mm/aaaa):</b>	<b>Montant:</b>

5.2.2.4. Somme à verser périodiquement

Une fois par semaine:

Une fois par mois:

Autre (préciser périodicité):

Montant:

À compter du:

(jj/mm/aaaa)

Jour/Date d'échéance:

Le cas échéant, jusqu'au (date (jj/mm/aaaa) ou événement):

Si le montant de la créance alimentaire est indexé, veuillez indiquer les modalités de cette indexation:

Indexation applicable à compter du (jj/mm/aaaa)

(jj/mm/aaaa)

5.2.2.5. Somme due à titre rétroactif

Période couverte:

à (jj/mm/aaaa)

Montant:

Modalités de versement:

5.2.2.6. Intérêts (si indiqués dans la décision/transaction judiciaire)

Si le montant de la créance alimentaire est soumis à des intérêts, veuillez indiquer le taux:

Intérêts dus à compter du (jj/mm/aaaa)

5.2.2.7. Versement en nature (préciser):

5.2.2.8. Autre modalité de versement (préciser):

5.2.3. Créance alimentaire C

5.2.3.1. La créance alimentaire est à payer

**Par:**

[nom et prénom(s)]

à:

[nom et prénom(s) de la personne à qui la somme doit être effectivement versée]

Personne pour qui les aliments sont dus:

[nom et prénom(s)]

5.2.3.2. Somme à verser en une seule fois

Le cas échéant, période couverte:

[date (jj/mm/aaaa) à date (jj/mm/aaaa) ou événement]

Date d'échéance:

(jj/mm/aaaa)

Montant:

**5.2.3.3. Somme à verser en plusieurs fois:**

Date d'échéance (jj/mm/aaaa)	Montant:

5.2.3.4. Somme à verser périodiquement

Une fois par semaine:

Une fois par mois:

Autre (préciser périodicité):

Montant:

À compter du:

(jj/mm/aaaa)

Jour/Date d'échéance:

Le cas échéant, jusqu'au (date (jj/mm/aaaa) ou événement):

Si le montant de la créance alimentaire est indexé, veuillez indiquer les modalités de cette indexation:

Indexation applicable à compter du (jj/mm/aaaa)

(jj/mm/aaaa)

5.2.3.5. Somme due à titre rétroactif

Période couverte:

à (jj/mm/aaaa)

Montant:

Modalités de versement:

5.2.9.6. Intérêts (si indiqués dans la décision/transaction judiciaire)

Si le montant de la créance alimentaire est soumis à des intérêts, veuillez indiquer le taux:

Intérêts dus à compter du (jj/mm/aaaa)

5.2.3.7. Versement en nature (préciser):

5.2.3.8. Autre modalité de versement (préciser):

5.3. Frais et dépens

La décision/transaction judiciaire prévoit que

[nom et prénom(s)]

doit payer la somme de:

à:

[nom et prénom(s)]

En cas d'ajout de feuilles supplémentaires, nombre de pages:

Fait à :

le:

(jj/mm/aaaa)

Signature et/ou cachet de la juridiction d'origine: